

Temístocles se dedica a la política

(Nepote, Vitae 3)

Temístocles se dedica a la política y muestra sus habilidades y preparación en este campo

Quae (1) contumelia non fregit eum, sed erexit. Nam cum iudicasset sine summa industria non posse eam (2) exstingui, totum (3) se dedidit rei publicae. Diligentius (4) amicis famaeque serviens multum in iudiciis privatis versabatur (5), saepe in contionem populi prodibat; nulla res maior(6) sine eo gerebatur; celeriter, quae opus erant (7), reperiebat, facile eadem (8) oratione explicabat.

Nepote, Vitae, 3

1. *Quae*, se traduce por un demostrativo. Concuerda con *contumelia*.

2. *Eam*, se refiere a *contumeliam*.

3. *totum*, “ en cuerpo y alma ”.

4. *Diligentius*, comparativo absoluto: “con más diligencia”.

5. *versabatur*, de *versor* (+ ablativo): “intervenir en”.

6. *res maior*: “empresa de importancia”.

7. *opus erant*, *opus est*: “es necesario”.

8. *Eadem*, acusativo plural neutro.

1. Traducción (6 puntos):

2. Morfología y Sintaxis (Total 1 punto):

- Analiza morfológicamente **rei publicae** y **prodibat**. (0,5 puntos).
- Identifica en el texto un **cum histórico** (0,25 puntos) y una **oración de infinitivo** (0,25 puntos).

3. Léxico: (1 punto):

- Evolución y explicación fonética de **balneum**
- Cultismo y palabra patrimonial de **opera**.

4. Literatura Latina: La historiografía latina (1 punto)

5. Romanización en Extremadura: Vías de comunicación: las calzadas (1 punto).